FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE TABLEAU } No. 1. { POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist. 202
Enu. 14

CINQUIÈME DU CAN

Province Quebec — District No. 202 — S. District No. 4 — Enumeration District / District du recenseur No. 1 — in dans St Jerome (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 11

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Joseph Hogue — Enumerator. / Recenseur.

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.					WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.							INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRMITIES / INFIRMITÉS	
Dwelling House. / Maison habitée.	Family, tenement or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou légalement séparé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. (See Instructions.) / Travaillant à son compte (voir instructions.)	State where person is employed, as mill, mine, factory, foundry, shop, farm, store, office, &c. / Mentionner où la personne est employée, comme scierie, mine, fabrique, fonderie, atelier, magasin, ferme, bureau, &c.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines employé à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. / Nombre de semaines données en 1910 à un autre emploi que l'emploi principal, s'il y en a.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other than chief occupation. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant des emplois supplémentaires ou de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Rate of wages per hour when employed by the hour—Cents. / Taux du gain par heure lorsque employé à l'heure—Centins.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Contre les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in coming year. / Coût de l'assurance pour les recensements.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education in 1910 for persons in Public School, Convent or College. / Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes à l'école publique, au couvent ou au collège.	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
		" Amelda	Stanislas	F	fille	C	juin	1901	9	2			Français	Canadien	Cath R.																							
		" Marie Ange	"	F	fille	C	Decembre	1903	8	2			F	C	Cath R.																							
		" Oscar	"	m	fils	C	Janvier	1908	3	2			F	C	Cath R.																							
		" Rosa	"	F	fille	C	Mars	1910	1	2			F	C	Cath R.																							
95	95	Forget Philias	Stanislas	m	Chef	m	Janvier	1869	48	2			F	C	Cath R.	Cultivateur	ditto			ma		52	44															
		" Dorolice	"	F	femme	m	Septembre	1869	48	2			F	C	Cath R.	ménagère																						
		" Dora	"	F	fille	C	Avril	1890	21	2			F	C	Cath R.																							
		" Germaine	"	F	fille	C	Août	1896	15	2			F	C	Cath R.																							
96	96	Lapointe Ménagère	Stanislas	m	Chef	m	Novembre	1846	46	2			F	C	Cath R.	Cultivateur	ditto			ma		52	44															
		" Angel	"	F	femme	m	Juillet	1866	45	2			F	C	Cath R.	ménagère																						
		" Cléra	"	F	fille	C	Janvier	1892	19	2			F	C	Cath R.																							
		" Lucciense	"	F	fille	C	Juillet	1900	11	2			F	C	Cath R.																							
97	97	Piché Primace	Stanislas	m	Chef	m	Avril	1868	49	2			F	C	Cath R.	Cultivateur	ditto			ma		42	44															
		" Agnes	"	F	femme	m	Mars	1869	42	2			F	C	Cath R.	ménagère																						
		" Joseph	"	m	fils	C	Février	1894	17	2			F	C	Cath R.	Fermier																						
		" Adelaide	"	m	fille	C	Mai	1894	16	2			F	C	Cath R.																							
		" Marcelidas	"	F	fille	C	Juin	1898	13	2			F	C	Cath R.																							
		" Irma	"	F	fille	C	Avril	1899	12	2			F	C	Cath R.																							
		" Albert	"	m	fils	C	Juin	1901	10	2			F	C	Cath R.																							
		" Marie	"	m	fille	C	Février	1898	13	2			F	C	Cath R.																							
		" Hanri	"	m	fils	C	Janvier	1904	7	2			F	C	Cath R.																							
		" Radias	"	m	fils	C	Octobre	1901	4	2			F	C	Cath R.																							
		" Rosina	"	F	fille	C	Mars	1906	5	2			F	C	Cath R.																							
		" Milardia	"	F	fille	C	Juin	1908	2	2			F	C	Cath R.																							
98	98	Piché Thoma	Stanislas	m	Chef	m	Octobre	1893	19	2			F	C	Cath R.	Fermier																						
		" Celina	"	F	femme	m	Mars	1893	34	2			F	C	Cath R.	ménagère																						
		" Celina	"	F	fille	C	Juin	1896	33	2			F	C	Cath R.																							
99	99	Forget Joseph	Stanislas	m	Chef	m	Décembre	1841	49	2			F	C	Cath R.	Cultivateur	ditto			ma		42	30															
		Odile	"	F	femme	m	Octobre	1845	52	2			F	C	Cath R.	ménagère																						
		Josephine	"	F	fille	C	Mai	1888	19	2			F	C	Cath R.																							
		Maguire Edouard	"	m	fils	C	Avril	1890	21	2			F	C	Cath R.	journalier																						
		Lebeau Jean	"	m	fils	C	Avril	1889	26	2			F	C	Cath R.	journalier																						
100	100	Forget Grace	Stanislas	m	Chef	m	Mars	1874	37	2			F	C	Cath R.	Cultivateur	ditto			ma		52	44															
		" Alberlina	"	F	femme	m	Octobre	1884	28	2			F	C	Cath R.	ménagère																						
		" Silva	"	F	fille	C	Janvier	1909	1	2			F	C	Cath R.																							
		" Marina	"	F	fille	C	Janvier	1901	12	2			F	C	Cath R.																							
101	101	Cloutier Ozaïas	Stanislas	F	Chef	W	Mars	1858	53	2			F	C	Cath R.	Cultivateur	ditto			ma		52	44															
		" Ubalde	Stanislas	m	fils	C	Mars	1887	26	2			F	C	Cath R.	Cultivateur	ditto			ma		52	44															
		" Albert	Stanislas	m	fils	C	Juillet	1888	25	2			F	C	Cath R.	Cultivateur	ditto			ma		52	44															
		" Irma	"	F	fille	C	Août	1891	22	2			F	C	Cath R.																							
		Donalda	"	F	fille	C	Décembre	1879	19	2			F	C	Cath R.																							
		Ephraïma	"	m	fils	C	Juin	1896	6	2			F	C	Cath R.																							
		Emile	"	m	fils	C	Janvier	1894	4	2			F	C	Cath R.																							
102	102	Forget Irais	"	m	Chef	m	Février	1877	32	2			F	C	Cath R.	Cultivateur	ditto			ma		52	44															
		Anna	"	F	femme	m	Mars	1874	28	2			F	C	Cath R.	ménagère																						
		Adalbert	"	m	fils	C	Août	1894	6	2			F	C	Cath R.																							
		Emile	"	m	fils	C	Octobre	1896	13	2			F	C	Cath R.																							
		Louis	"	F	fille	C	Février	1899	12	2			F	C	Cath R.																							
		Aline	"	F	fille	C	Mai	1901	10	2			F	C	Cath R.																							
		Georges	"	m	fils	C	Février	1905	8	2			F	C	Cath R.																							